

持卡人姓名 Cardholder Name _____

卡戶口號碼 Card Account No. _____ 身份證 / 護照號碼 ID Card / Passport No. _____

公司名稱 Company Name _____

I. 一般服務 General Services (取消卡、補發卡或重發自動櫃員機密碼) (Cancel card / Replacement card or ATM PIN re-issuance)

- 請取消上述之信用卡 / 現金卡 / 商務卡。(如屬主卡, 則其附屬卡亦會一併取消)
 Please cancel the above credit / cash / business card account(s). (If this is a principal card, all its corresponding supplementary card, if any, will also be cancelled.)
- 取消原因: Reason(s) for Cancellation:
- 持有其他銀行之信用卡。請註明:
 Hold another bank's credit card. Please specify
- 不滿意現時之服務。請註明應改善那一方面之服務
 Not satisfied with the services provided. Please indicate which areas should be improved.
- 甚少使用信用卡。
 Seldom use the Credit Card
- 認為申請時間太長。
 The application processing time is too long.
- 需要繳交信用卡年費。
 Charged for credit card annual fee.
- 認為銀行分行數目不多。
 There is limited number of branches.
- 認為財務費用太高。
 The finance charge is too high.
- 其他: 請註明
 Other: please indicate
- 補發新卡 Card replacement. (必須歸還損壞之卡或舊卡 Must surrender with the damaged card / old card)
- 理由 Reason: 磁帶損壞 Magnetic Stripe Damage 損壞 Damage 其他 Others:
- 請給重發上述之信用卡 / 現金卡 / 商務卡自動櫃員機密碼。 Please re-send the above credit / cash / business card ATM PIN.

II. 付款保障計劃 Optional Payment Protection Insurance Plan (不適用於現金卡 / 商務卡 Not applicable for Cash Card / Business Card)

- 本人願意參加這項可為本人提供高達港幣十萬元保障的「信用卡付款保障」計劃(「此計劃」)。本人明白若本人不幸身故或因意外、疾病失去工作能力(需維持連續三十天), 此計劃將為本人清還信用卡戶口結欠或最低還款額長達 12 個月。
 (註: 本人明白此計劃的保障將在本人信用卡戶口被支取保費時始正式生效。此計劃之申請一經批核, 受保人名下所有由大新銀行發出之信用卡(包括主卡及附屬卡)及其後所申請之信用卡(包括主卡及附屬卡)等, 均被列入保障範圍內。惟任何已患有之傷病則不列入保障範圍內。賠償以保單之條款為準。此計劃之保費將按受保人名下各張信用卡之每月月結單總結欠計算, 每 HK\$100 結欠之保費為 HK\$0.5。若保費金額出現小數位, 則一律調高至小數後兩個位計算。
 Yes, please enroll me in the Payment Protection Insurance Plan with coverage up to HK\$100,000 (the "Plan"). I understand that the plan will pay for my outstanding balance or the minimum repayment amount up to 12 months if I die or lose my working ability as a result of injury or sickness (must continue for not less than 30 days).
 Remark: The coverage of the Plan will not be effective until the premium is charged to my account. Once the Plan is approved, all of the existing Dah Sing Credit Card(s) (including Principal and Supplementary Credit Card) under the name of the insured and all of the Dah Sing Credit Card(s) held by the insured in future (including Principal & Supplementary Credit Card) will be effected by the Plan. Any pre-existing conditions are excluded. Compensation is subject to terms and conditions of relevant policies. The premium of the Plan is HK\$0.5 per HK\$100 of each of the insured's credit card(s) monthly statement balance. Should there be any decimal place in the premium amount, it will be rounded up to two decimal places.)
- 請取消付款保障計劃。 Please cancel the Optional Payment Protection Insurance Plan.
 (註: 上述指示將適用於閣下名下所有由大新銀行信用卡主卡及附屬卡。 Note: The above instruction will be applied to all your Dah Sing Principal and Supplementary Credit Cards)

III. 自動轉賬 — 取消 / 更改付款方法 Autopay Arrangement – Change Payment Option / Cancellation

- 請取消上述信用卡 / 現金卡戶口之自動轉賬付款安排。 Please cancel the autopay arrangement for the above credit card / cash card account(s).
- 請更改上述信用卡 / 現金卡戶口之自動轉賬付款方法為: Please change the autopay payment option of the above credit card / cash card account(s) as follows:
- 最低還款額 Minimum Payment 全部還款額 Full Payment
- 月結單結欠總額之 _____% (1%-99%; 以整數為準) _____% of the outstanding balance amount (1%-99%. The percentage will be rounded to the nearest integer)
 注意: 如無填寫, 本行會將轉賬繳付金額設定為當月之總結欠金額。此外, 如果部份還款額之百分比低於當月最低還款額或低於 HK\$/RMB50, 當月所繳付之自動轉賬金額將維持月結單之最低還款額。 Note: If no choice is indicated in this field, the total outstanding balance will be paid as the maximum payment limit. Furthermore, if the amount of partial percentage payment is less than the minimum payment amount or HK\$/RMB \$50, the autopay payment amount of that month will be altered to the minimum payment amount.

IV. 購買「香港賽馬會現金券」服務 Purchase Facility of Hong Kong Jockey Club Cash Voucher (不適用於現金卡 / 商務卡 Not applicable for Cash Card / Business Card)

- 登記 Register 取消 Cancel
 (註: 上述指示將適用於附設在上述信用卡內的所有存在戶口。 Note: The above instruction will be applied to all linked bank account(s) on above mentioned credit cards)

V. 信用卡及商務卡海外自動櫃員機提款服務設定 Credit Card and Business Card Overseas Withdrawal Services Setting (不適用於現金卡 Not applicable for Cash Card)

- 啟動海外自動櫃員機提款服務。啟用時限為 (啟用時限不能超過卡面上之有效期): 由 _____ 至 _____ (日 - 月 - 年)
 Activate Overseas Withdrawal Service. Activation Period (Activation period must not exceed the card expiry date): From _____ to _____ (DD-MM-YYYY)
- 海外提款之每日限額為 Overseas Daily Withdrawal Limit: _____ (最高每日提款限額為 HK\$/RMB20,000 The maximum daily withdrawal limit is HK\$/RMB20,000)
- 取消海外自動櫃員機提款服務。 Deactivate Overseas Withdrawal Service
 [註: 個別卡戶口之海外提款服務須獨立設定 (即主卡及附屬卡戶口須分別設定)。 Note: Overseas cash withdrawal services should be set up for each account separately (Principal card and supplementary card account are required to be set up independently)]

VI. 「超逾信貸限額備用金額」設定 Setting of "Overlimit Facilities" (不適用於現金卡 / 商務卡 Not applicable for Cash Card / Business Card)

- 取消「超逾信貸限額備用金額」 Cancellation of "Overlimit Facilities"
 恢復「超逾信貸限額備用金額」 Resuming of "Overlimit Facilities"
- 註: 有關設定將適用於閣下於本行之所有信用卡戶口(包括主卡及名下之附屬卡)。 Remark: The setting will apply to all of your credit card accounts at out Bank (including principal card and supplementary card under the principal card.)

VII. 其他服務 Other Services

其他服務 Other Services: _____

客戶聲明 Declaration

本人/吾等證實上述資料均為真實、完整及確實無訛, 並授權大新銀行向其選擇的任何來源查證。如上述資料有任何遺漏或錯誤, 有關申請將被延誤。此授權應有效直至本人/吾等另行發出書面通知。本人/吾等已經閱讀及明白綜合章程及條款, 並同意接受一般條款及其適用的附加條款, 及其不時的修訂的約束。 I/We confirm that the above information is true, complete and accurate, and authorize Dah Sing Bank to verify this from any sources the Bank may choose. The above application may not be processed on time if any information provided above is missing or incorrect. The authorization shall have effect until further notice in writing from me/us. This authorization shall not prejudice, and I/we agree to comply with and be bound by the Master Terms and Conditions applicable to such service from time to time in force.

本人不想接收銀行日後發出的任何宣傳推廣資料。(只限主卡申請人)

I do not wish the Bank to use my personal data in direct marketing. (Principal Card Applicant Only)

請注意閣下以上的選擇適用於就銀行不時給予閣下之「有關客戶資料的客戶通知」(「該通知」) G項中所列出的產品、服務及/或標的類別的任何直接宣傳推廣。閣下亦可參閱該通知以得知在直接宣傳推廣中可使用的個人資料的種類, 本人謹此確認本人已經閱讀及明白該通知。

Please note that your above choice applies to the direct marketing of the classes of products, services and/or subjects as set out in paragraph G of the Bank's Notice to Customers relating to Customers' Data ("Notice") made available by the Bank to you from time to time. hereby confirm that I have read and understand the Notice.

(S.V.)

(S.V.)

 主卡持有人簽署
 Signature of Principal Cardholder

 附屬卡持有人簽署
 Signature of Supplementary Cardholder

日期 Date

(S.V.)

(S.V.)

 公司授權人簽署及公司印章
 Authorised Signature of Applicant with Company Chop

 授權人姓名
 Name of Authorised Person

 香港身份證 / 護照號碼
 HKID / Passport No.

銀行專用 FOR BANK USE ONLY			
To be completed by receiving branch:		To be completed by Credit Card Centre:	
Branch:	Reviewed & approved by authorized signer:	Input by:	Date:
Handled & initial by FS / CS:	Signature no.:		